

32002D0957

10.12.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 333/13

NÕUKOGU OTSUS,

28. november 2002,

Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahelise, elusloomade ja loomsete saadustega kauplemise sanitaarmedeid käsitleva lepingu lisade muutmist käsitleva kokkuleppe sõlmimise kohta kirjade vahetuse teel

(2002/957/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

lepingu lisadesse sisse muudatused, mis käsitlevad sertifitseerimissüsteemide samaväärsuse sertifitseerimist ja tunnustamist.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133,

- (5) Kaks osapoolt on põhimõtteliselt nõus kirjade vahetuse teel sõlmitava kokkuleppega ning elusloomade ja loomsete saadustega kauplemisel kohaldatavate sanitaarmedetega.

võttes arvesse komisjoni ettepanekut ⁽¹⁾

- (6) Kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkulepe tuleks heaks kiita,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vaheline, elusloomade ja loomsete saadustega kauplemise sanitaarmedeid käsitlev leping on kiidetud heaks nõukogu otsusega 97/132/EÜ ⁽²⁾.

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

- (2) Kahe osapoolse sertifitseerimissüsteemide erinevuse tõttu ei ole osapooled teineteist teavitanud vastavate lepingu ratifitseerimismenetluste lõpetamisest, nagu on ette nähtud selle lepingu artikli 18 lõike 1 teises lõigus.

Artikkel 1

- (3) Sellest tulenevalt ei ole leping jõustunud ning kuni jõustumiseni on lepingut kohaldatud ajutiselt, nagu on kokku lepitud nõukogu 17. detsembri 1996. aasta otsusele 97/131/EÜ (Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahelise, elusloomade ja loomsete saadustega kauplemise sanitaarmedeid käsitleva lepingu ajutist kohaldamist käsitleva kokkuleppe sõlmimise kohta kirjade vahetuse teel) ⁽³⁾ lisatud kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkuleppedes.

Ühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahelise, elusloomade ja loomsete saadustega kauplemise sanitaarmedeid käsitleva lepingu lisade muutmist käsitlev kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkulepe.

Kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkuleppe tekst, sealhulgas lepingu lisadesse tehtavad muudatused, lisatakse käesolevale otsusele.

- (4) Enne kui kaks osapoolt saavad oma vastavad menetlused lõpetada ja sellest teineteist teavitada ning enne kui leping saab jõustuda, tuleb teatavate kaupade osas viia

Artikkel 2

⁽¹⁾ Ettepanek on esitatud 16. septembril 2002 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

⁽²⁾ EÜT L 57, 26.2.1997, lk 4. Otsust on muudetud otsusega 1999/837/EÜ (EÜT L 332, 23.12.1999, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 57, 26.2.1997, lk 1.

Nõukogu eesistuja on volitatud määrama isiku, kellel on õigus kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkuleppele alla kirjutada ja see ühenduse suhtes siduvaks muuta.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev otsus jõustub selle avaldamise kuupäeval.

Brüssel, 28. november 2002

Nõukogu nimel

eesistuja

M. FISCHER BOEL
